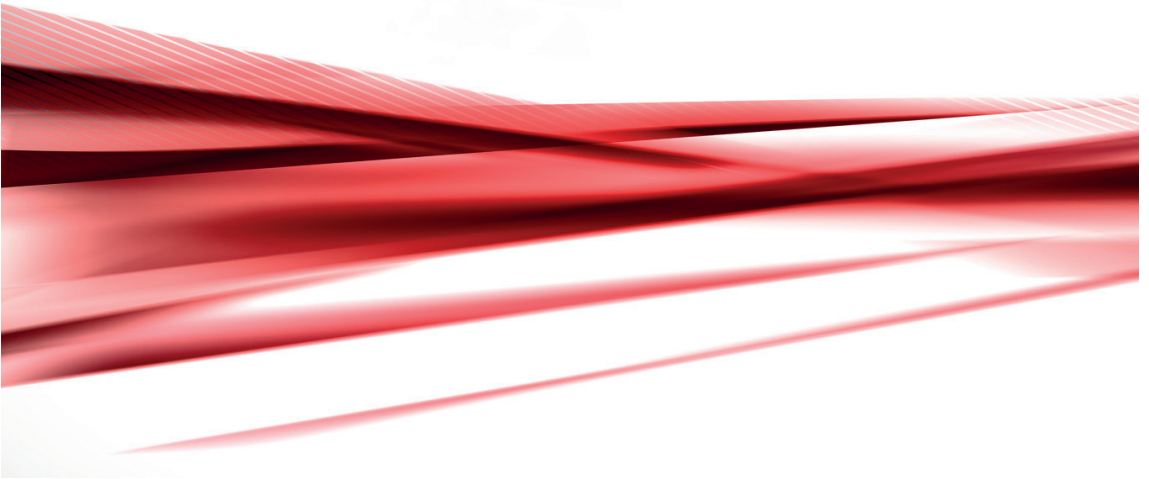




**Z-E2026**



**GERÄTESPEZIFISCHE KURZANLEITUNG**

**DE**

---

## INHALTE

### ÜBERSICHT

ZU DIESER ANLEITUNG .....	S. 02
SICHERHEITSHINWEISE .....	S. 02
VOR DER ERSTEN NUTZUNG .....	S. 02

### GERÄTEÜBERSICHT

ZENEC-SYSTEM .....	S. 03
MULTIFUNKTIONSLENKRAD .....	S. 04

### GRUNDSÄTZLICHE BEDIENUNG

EIN-/AUSSCHALTEN .....	S. 05
DIEBSTAHLSICHERUNG .....	S. 05
LAUTSTÄRKEREGELUNG .....	S. 06
KLANGEINSTELLUNG .....	S. 07 - 08
OE-SOUNDSYSTEM .....	S. 09

### FAHRZEUG

FAHRZEUGEINSTELLUNGEN .....	S. 10
KLIMAANZEIGEFENSTER (AC INFO) .....	S. 11 - 12
OPTISCHE PARKANZEIGE (OPS) .....	S. 13

### ALLGEMEIN

NAVIGATIONSUPDATE .....	S. 14
TECHNISCHE DATEN / PRÜFNUMMER .....	S. 14

## ÜBERSICHT

### ZU DIESER ANLEITUNG

In dieser Anleitung werden die Gerätebedienung, fahrzeugspezifische Gegebenheiten sowie die wichtigsten Grundfunktionen beschrieben. Zudem werden alle Ausstattungsvarianten oder Funktionen des ZENEC-Systems beschrieben sowie Sonderausstattungen des Fahrzeugherstellers, die ggf. nicht im Serienumfang Ihres Fahrzeuges enthalten sind. In dieser Anleitung wird nicht gesondert auf solche Punkte hingewiesen. Aus abweichenden Angaben, Ausstattungen oder Funktionen können keine Ansprüche hergeleitet werden.

### SICHERHEITSHINWEISE

#### ACHTUNG

Wird der Fahrer abgelenkt, kann dies zu Unfällen oder Verletzungen führen. Das Bedienen des ZENEC-Systems während der Fahrt kann vom allgemeinen Verkehrsgeschehen ablenken!

#### HINWEIS

Das ZENEC-System unterstützt diverse Fahrzeugfunktionen wie Multifunktionslenkrad, Anzeige der Klima- oder Parksysteeme und Anzeigen für die Multifunktionsanzeige im Kombiinstrument. Alle sind immer in Abhängigkeit zum jeweiligen Fahrzeug und können nur genutzt werden, wenn diese vom Fahrzeug bereitgestellt werden.

### VOR DER ERSTEN NUTZUNG

- ✓ Bitte grundsätzlich alle Sicherheitshinweise des Fahrzeugherstellers und die in dieser Bedienungsanleitung aufgeführten Hinweise einhalten.
- ✓ Sicherheitshinweise zum ZENEC-System beachten.
- ✓ 1 Jahr kostenfrei Navigationsupdate aktivieren (weitere Informationen am Ende dieser Anleitung).

## GERÄTEÜBERSICHT

### ZENEC-SYSTEM

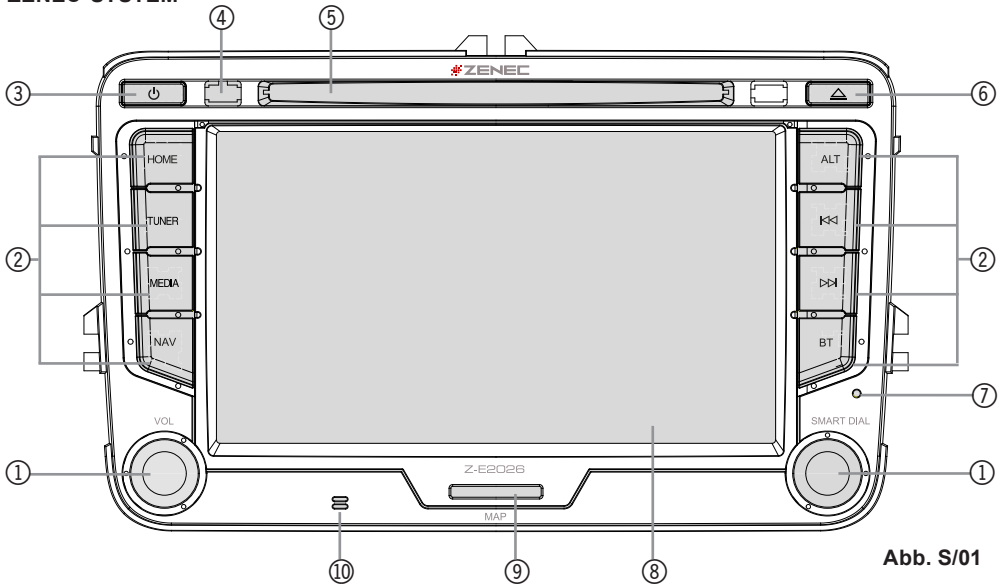


Abb. S/01

Ziffer	Funktion	
①	Drehregler links	- Drücken, um das Gerät stummzuschalten. - Drehen, um die Lautstärke einzustellen.
	Drehregler rechts	- Drücken, um eine Auswahl zu bestätigen. - Drehen, um in der Liste zu navigieren.
②	HOME	- Drücken, um das Hauptmenü aufzurufen. - Gedrückt halten, um die Klangeinstellung aufzurufen. <b>Bedienungsanleitung → Einleitung → Hauptquellen</b>
	TUNER	Radioquelle aufrufen <b>Bedienungsanleitung → Entertainment → Radio</b>
	MEDIA	Mediaquelle aufrufen <b>Bedienungsanleitung → Entertainment → Audio/Video</b>
	NAV	Navigation aufrufen <b>Bedienungsanleitung Navigation</b>
	ALT	Frei belegbare Wiedergabequelle aufrufen <b>Bedienungsanleitung → Einstellungen → Geräte Konfiguration → Diverse</b>
	<<	Radioquelle - Drücken, um einen Radiosender zurück zu springen. Mediaquelle - Drücken, um einen Titel zurück zu springen.
	>>	Radioquelle - Drücken, um einen Radiosender vor zu springen. Mediaquelle - Drücken, um einen Titel vor zu springen.
	BT	Freisprecheinrichtung aufrufen <b>Bedienungsanleitung → Freisprecheinrichtung</b>
③	Ein- Ausschalter	
④	IR-Empfänger für Fernbedienung	
⑤	CD/DVD-Schacht	
⑥	Drücken, um eine CD/DVD auszuwerfen.	
⑦	Rückstelltaste (Reset)	
⑧	Berührungsempfindlicher Bildschirm	
⑨	SD-Slot, Nutzung ausschließlich für Navigationsdaten/Gracenote Datenbank.	
⑩	Öffnung für das interne Mikrofon	

## MULTIFUNKTIONSLLENKRAD

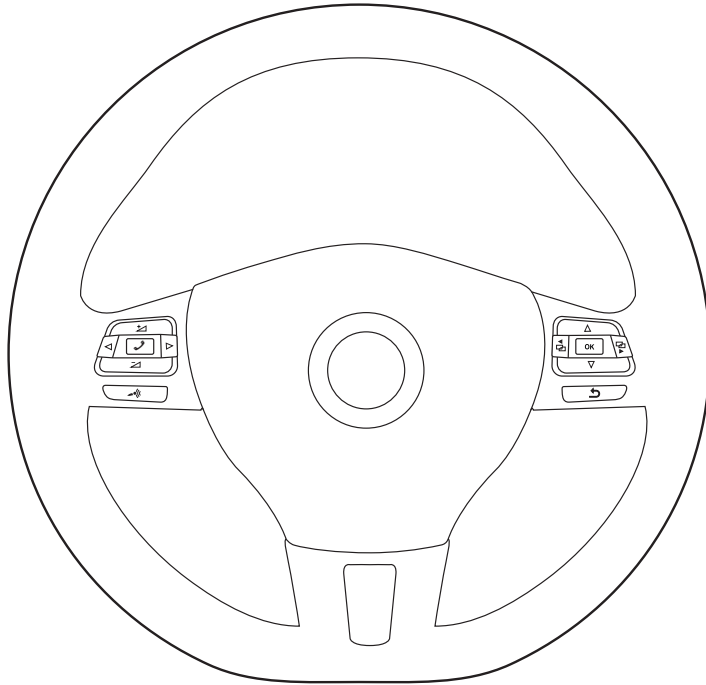


Abb. S/02

Ziffer	Funktion
	Lautstärke reduzieren
	Lautstärke anheben
	Stummschaltung
	Radioquelle Drücken, um einen Radiosender vor zu springen.
	Mediaquelle Drücken, um einen Titel vor zu springen. Gedrückt halten, um einen Schnell-Vorlauf im Titel zu starten.
	Radioquelle Drücken, um einen Radiosender zurück zu springen.
	Mediaquelle Drücken, um einen Titel zurück zu springen. Gedrückt halten, um einen Schnell-Rücklauf im Titel zu starten.
	Gespräch annehmen
	Gespräch abweisen/beenden

---

## GRUNDSÄTZLICHE BEDIENUNG

### EIN- UND AUSSCHALTEN

#### Manuelle Ein- und Ausschaltung



Drücken Sie die Taste, um das ZENEC-System einzuschalten. Halten Sie die Taste gedrückt, um das ZENEC-System auszuschalten (Abb. S/01 ③).

#### Automatisches Ein- und Ausschalten

Fahrzeuge mit CAN-Bus Anbindung:

Bei Einschalten der Zündung wird das ZENEC-System aktiviert. Der Bootvorgang kann bis max. 1,5 Minuten in Anspruch nehmen. Dies kann zur Folge haben, dass das System nur mit Verzögerung einsatzbereit ist. Das Ausschalten des ZENEC-Systems wird durch das Ausschalten der Zündung oder Abziehen des Zündschlüssels aktiviert.

#### HINWEIS

Bei Software Aktualisierungen des Fahrzeugherstellers kann es zu Störungen der Kommunikation zwischen dem Fahrzeug und dem ZENEC-System kommen.

### DIEBSTAHL SICHERUNG

Das ZENEC-System ist mit einer Diebstahlschutzfunktion ausgestattet. Ist diese aktiv, werden Sie nach Trennung der Stromversorgung bei erneutem Einschalten des ZENEC-Systems aufgefordert, das von Ihnen hinterlegte Passwort einzugeben.

Um das Passwort zu ändern:

[Bedienungsanleitung](#) → [Einstellungen](#) → [Geräte Konfiguration](#) → [Hilfe](#) → [Passwort](#)




#### HINWEIS

Bewahren Sie das Passwort sorgfältig auf. Bei einem Verlust des Passworts muss das ZENEC-System ausgebaut und zur Freischaltung des Diebstahlschutzes an den ZENEC-Service eingeschendet werden. Dieser Dienst ist kostenpflichtig!






## LAUTSTÄRKEREGELUNG

### Am ZENEC-System

Funktion	Taste	Bedienung
Lautstärke anheben		Lautstärkeregler (Abb. S/01 ①) im Uhrzeigersinn drehen.
Lautstärke reduzieren		Lautstärkeregler (Abb. S/01 ①) gegen den Uhrzeigersinn drehen.
Stummschalten		Lautstärkeregler (Abb. S/01 ①) kurz drücken. Bei erneutem drücken der Taste wird die Stummschaltung wieder aufgehoben.
Grundeinstellung		Die jeweiligen Grundeinstellungen der verschiedenen Quellen können im Setup Menü eingestellt werden. <b>Bedienungsanleitung → Einstellungen → Audio Konfiguration</b>

### Am Multifunktionslenkrad <sup>1)</sup>

Funktion	Taste	Bedienung
Lautstärke anheben		Taste (Abb. S/02) drücken, um die Lautstärke anzuheben.
Lautstärke reduzieren		Taste (Abb. S/02) drücken, um die Lautstärke zu reduzieren.
Stummschalten		Taste (Abb. S/02) kurz drücken. Bei erneutem drücken der Taste wird die Stummschaltung wieder aufgehoben.

#### HINWEIS

<sup>1)</sup> Diese Funktionen sind nur verfügbar, wenn ein Multifunktionslenkrad im Fahrzeug verbaut ist.

## KLANGEINSTELLUNG

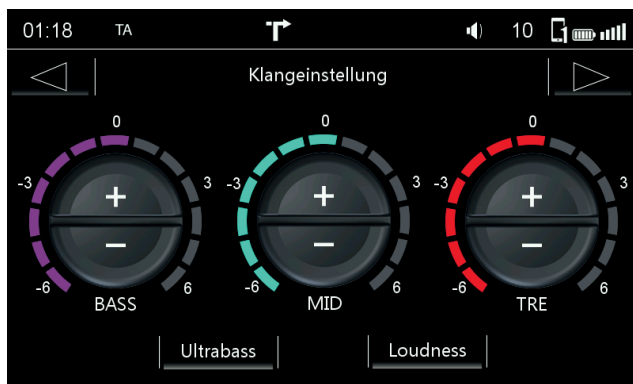


Abb. S/03

In diesem Menü können Sie diverse Klangeinstellungen vornehmen.

Funktion	Icon	Bedienung
BASS		Antippen, um den Bassbereich von -6 bis +6 einzustellen.
MID		Antippen, um den Mittenbereich von -6 bis +6 einzustellen.
TRE		Antippen, um den Höhenbereich von -6 bis +6 einzustellen.
Ultrabass		Antippen, um eine zusätzliche Verstärkung der Bassleistung zu bewirken.
Loudness		Antippen, um eine zusätzliche Verstärkung der Tiefen und Höhen zu bewirken.

---

## BALANCE / FADER

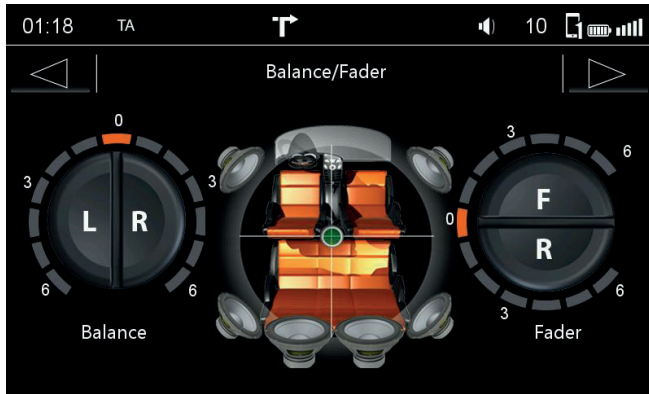





Abb. S/04

In diesem Menü können Sie die Lautstärkeverteilung der Lautsprecher vornehmen.

Funktion	Icon	Bedienung
Links / Rechts		Antippen, um Lautstärkeverteilung links – rechts einzustellen.
Front / Heck		Antippen, um Lautstärkeverteilung vorne – hinten einzustellen.
Fadenkreuz		Berühren und auf die gewünschte Position verschieben.





## OE-SOUNDSYSTEM



Abb. S/05

In diesem Menü können Sie erweiterte Einstellungen für den im Fahrzeug verbauten originalen Werksverstärker vornehmen.

Funktion	Icon	Bedienung
Werksverstärker GALA		Diese Einstellung kann nur vorgenommen werden, wenn dies vom Werksverstärker unterstützt wird. 0 < > +7
Werksverstärker Gain		Diese Einstellung kann nur vorgenommen werden, wenn dies vom Werksverstärker unterstützt wird. 0 < > +30

## FAHRZEUG

### FAHRZEUGEINSTELLUNGEN



Abb. S/06

In diesem Menü können Sie alle fahrzeugspezifischen Einstellungen vornehmen. Eine Erläuterung der Abkürzungen finden Sie am Ende der Hauptbedienungsanleitung.

### ÜBERSICHT

Funktion	Icon	Bedienung
CAR Setup		Antippen, um in diese Sicht zu gelangen <b>Bedienungsanleitung</b> → <b>Einstellungen</b> → <b>CAR Setup</b>

Funktion	Icon	Bedienung
Einparkhilfe		Antippen, um die Anzeigequelle der Parkhilfe einzustellen AUS / CAM / OPS / OPS & CAM
Quellen Stumm- schaltung		Antippen, um die Stummschaltungsfunktion bei aktiver Parkhilfe einzustellen AUS / reduzierte Lautstärke / CAM Ton / Tonquelle stumm
Marke		Antippen, um den Fahrzeughersteller auszuwählen
Fahrzeugtyp		Antippen, um das passende Fahrzeug für die Anzeige in der OPS und der AC Info auszuwählen.
AC Info		Aus = Klimaanlagefenster wird bei Klimaeinstellungen <b>nicht</b> aufgerufen Ein = Klimaanlagefenster wird bei Klimaeinstellungen aufgerufen
Position des Fahrers		Linkslenker / Rechtslenker

#### HINWEIS

Diese Funktionen werden nur unterstützt, wenn sie vom Fahrzeug bereitgestellt werden.

## KLIMAANZEIGEFENSTER (AC INFO)





Abb. S/07



Ist AC Info EIN gesetzt, werden bei der Bedienung der Klimaanlage die jeweiligen Veränderungen im ZENEC-System angezeigt.

### ÜBERSICHT

Funktion	Icon	Bedienung
Lüftung	<b>ON</b>	ON = Gebläseschalter min. auf Stufe 1 OFF = Gebläseschalter auf Stufe 0
Heckscheiben- heizung		Heckscheibenbeheizung ein- oder ausgeschaltet
Frontscheiben- heizung		Defrostfunktion ein- oder ausgeschaltet
Klimaanlage	<b>A/C</b>	Kühlanlage ein- oder ausgeschaltet
Umluftklappe		Umluftbetrieb ein- oder ausgeschaltet
Dual	<b>DUAL</b>	Temperatureinstellungen für Fahrerseite und Beifahrerseite synchron
Auto	<b>AUTO</b>	Automatische Regelung der Temperatur

Temperatur Pfeile		Anzeige des derzeitigen Luftstroms: Frontscheibe – Mitte – Fussraum
Temperatur		Blau ca. LOW – 20.0 C Gelb ca. 20.0 – 24.0 C Rot ca. 24.0 – HIGH
Ventilator Stufe		Über die Ziffer wird die aktuelle Gebläsestufe angezeigt.

### DYNAMISCHE ANZEIGE DER SITZHEIZUNG

Funktion	Icon	Bedienung
Sitzheizung		Anzeige der aktuellen Einstellung der Sitzheizung.  Neben der Ziffer wird die Heizstufe in drei Farbabstufungen angezeigt.
Stufe		In Kombination mit der Ziffer wird die aktuelle Heizstufe der Sitzheizung angezeigt.

#### HINWEIS

Alle Funktionen in Verbindung mit der Klimasteuerung sind ausschliesslich Anzeigen. Es können keine Funktionen aktiv bedient werden.

Der tatsächliche Funktionsumfang ist in Abhängigkeit zum Hersteller, Modell und Ausstattung. Das ZENEC-System unterstützt alle oben aufgeführten Funktionen. Aus sich abweichenden Angaben, Abbildungen oder Funktionen können keine Ansprüche hergeleitet werden.

## OPTISCHE PARKANZEIGE (OPS)

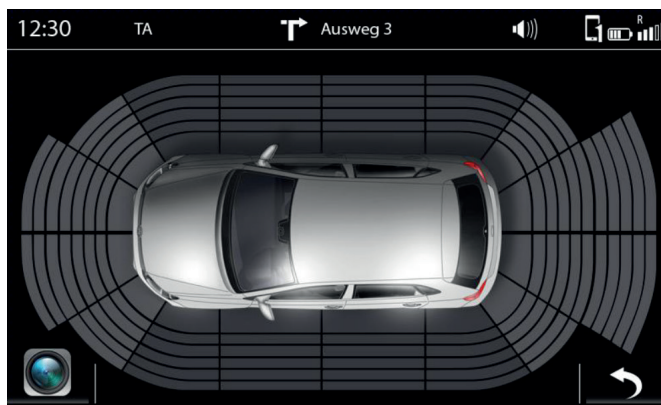





Abb. S/08

Ist das Fahrzeug werkseitig mit einer Einparkhilfe ausgestattet, so können Sie diese Funktion im ZENEC-System nutzen.

### ÜBERSICHT

Funktion	Icon	Bedienung
Parkhilfe		AUS / CAM / OPS / OPS & CAM
AUS		Die Anzeigefunktion ist permanent ausgeschaltet.
CAM		Ist eine Rückfahrkamera am ZENEC-System angeschlossen, wird beim Einlegen des Rückwärtsgangs das Kamerabild automatisch angezeigt.
OPS		Zeigt die Einparkhilfe je nach Fahrzeugausstattung an.
OPS & CAM		Zeigt eine Kombination aus dem Bild der Rückfahrkamera und der Einparkhilfe an.
Kamera		Antippen, um das Kamerabild aufzurufen.
Fahrerposition		Antippen, um diese Ansicht zu verlassen.

#### HINWEIS

Der tatsächliche Funktionsumfang ist in Abhängigkeit zum Hersteller, Modell und Ausstattung. Das ZENEC-System unterstützt alle oben aufgeführten Funktionen. Aus sich abweichenden Angaben, Abbildungen oder Funktionen können keine Ansprüche hergeleitet werden.

---

## ALLGEMEIN

### NAVIGATIONSUPDATE

Die Laufzeitaktivierung der 12-monatigen kostenfreien Kartensoftware-Aktualisierung beginnt mit eingeschaltetem ZENEC-System nach einer Wegstrecke von >10 km.

#### Anforderungen

1. PC oder Notebook mit einem Betriebssystem Windows XP (Service Pack 2) oder höher, einem SD-Karten Leser sowie einem Breitband Internet Zugang. Apple OS wird nicht unterstützt!
2. Eine aktivierte microSD Navigationskarte (Lieferumfang)
3. Aktuelle Naviextra Toolbox-Software, installiert auf Ihrem Rechner.  
Download-Link: <https://zenec.naviextras.com/shop/portal/downloads>

Um Ihr ZENEC-System mit neueren Karten updaten zu können, gehen Sie wie folgt vor:

1. Gehen Sie auf <https://zenec.naviextras.com/shop/portal> und erstellen Sie dort ein Benutzerkonto mit einem Passwort und den Personendaten für Ihr Navigationsgerät.
2. Laden Sie die Toolbox Software herunter: Naviextras Toolbox Download. Lesen Sie die Applikations-Anleitung durch, bevor Sie weitere Schritte unternehmen. Die Toolbox wird periodisch aktualisiert. Sollten Sie also zu einem späteren Zeitpunkt ein Kartenupdate vornehmen wollen, laden Sie stets die aktuelle Toolbox Version herunter. So ist die optimale Kompatibilität aller Übertragungsfunktionen gewährleistet.

### TECHNISCHE DATEN / PRÜFNUMMER

Dies ist ein fahrzeugspezifisches Multimediasystem mit DVD-Laufwerk, Freisprecheinrichtung, Navigation und Radio. Dieses ZENEC-System ist für eine Bordspannung von 12 V Gleichstrom ausgelegt. Detaillierte Informationen entnehmen Sie der ZENEC-Homepage:

[www.zenec.com](http://www.zenec.com)



Sollten Sie dieses Gerät eines Tages entsorgen müssen, beachten Sie bitte, dass elektrische Geräte nicht mit dem Haushaltsmüll entsorgt werden dürfen. Führen Sie das Gerät wenn möglich dem Recycling zu. Ihre lokalen Behörden oder Ihr Fachhändler können Sie dementsprechend informieren (Richtlinien über die Entsorgung elektrischer und elektronischer Ausstattungen).

**E9** 10R-05 1776



Manufacturer: ACR Braendli + Voegeli AG · Bohrturmweg 1 · CH-5330 Bad Zurzach / Switzerland  
EU Legal Representative: ACR S & V GmbH · Industriestr. 35 · D-79787 Lauchringen / Germany

---

---

